# Zeichenerklärung

## Signes conventionnels

Skiroute, Routennummer Itinéraire à ski, Numéro de l'itinéraire

Route für Snowboard geeignet Itinéraire convenant aux Snowboards

Schneeschuhroute, Routennummer Itinéraire de raquette. Numéro de l'itinéraire

Frhöhte Gefahr / Nur zu Euss Danger élevé / Seulement à pied

**Empfohlene Richtung** Direction recommandée

Luftseilbahn / Skilift Téléphérique / Téléski

Unterkunft Hébérgement

Helikopterlandeplatz Place d'atterrissage pour hélicoptères

Gebirgslandeplatz Place d'atterrissage en montagne

Hangneigungen ab 30° Indication des pentes dès 30°

#### Rechtsverbindliche Wildruhezonen und Wildschutzgebiete

Zum Schutz der Wildtiere dürfen diese Zonen nur auf den in der Karte eingetragenen Routen begangen oder befahren werden.

Zones de tranquillité et sites de protection de la faune contraignants Afin de protéger la faune, on ne peut emprunter à l'intérieur de ces zones, que les itinéraires marqués sur la carte.

#### **Empfohlene Wildruhezonen** Diese Zonen sind aus Rücksicht auf

die Wildtiere zu meiden.

Zones de tranquillité recommandées Ces zones sont à éviter par respect pour la faune.

Andere erlaubte Routen/Wege Autres itinéraires/chemins autorisés

# Segni convenzionali

### Conventional signs

326a

326a 🄏

10a



Itinerario di sci, numero d'itinerario Ski route. Route number

Itinerario adatto per snowboard Route suitable for snowboard

Itinerario per racchette da neve, numero d'itinerario Snowshoe route. Route number

Pericolo elevato / Solo a piedi Increased danger / Only by foot

Direzione consigliata Suggested direction

Funivia / Sciovia Funicular / Skilift

Alloggi Accommodation

Area d'atterraggio per elicotteri Helicopter landing pad

Area d'atterraggio in montagna Airfield in mountains

Pendii più ripidi di 30° Slopes steeper than 30°

Zone di tranquillità e siti di protezione della fauna selvatica vincolanti Allo scopo di proteggere la fauna è permesso percorrere, all'interno di queste zone, soltanto gli itinerari indicati sulla carta.

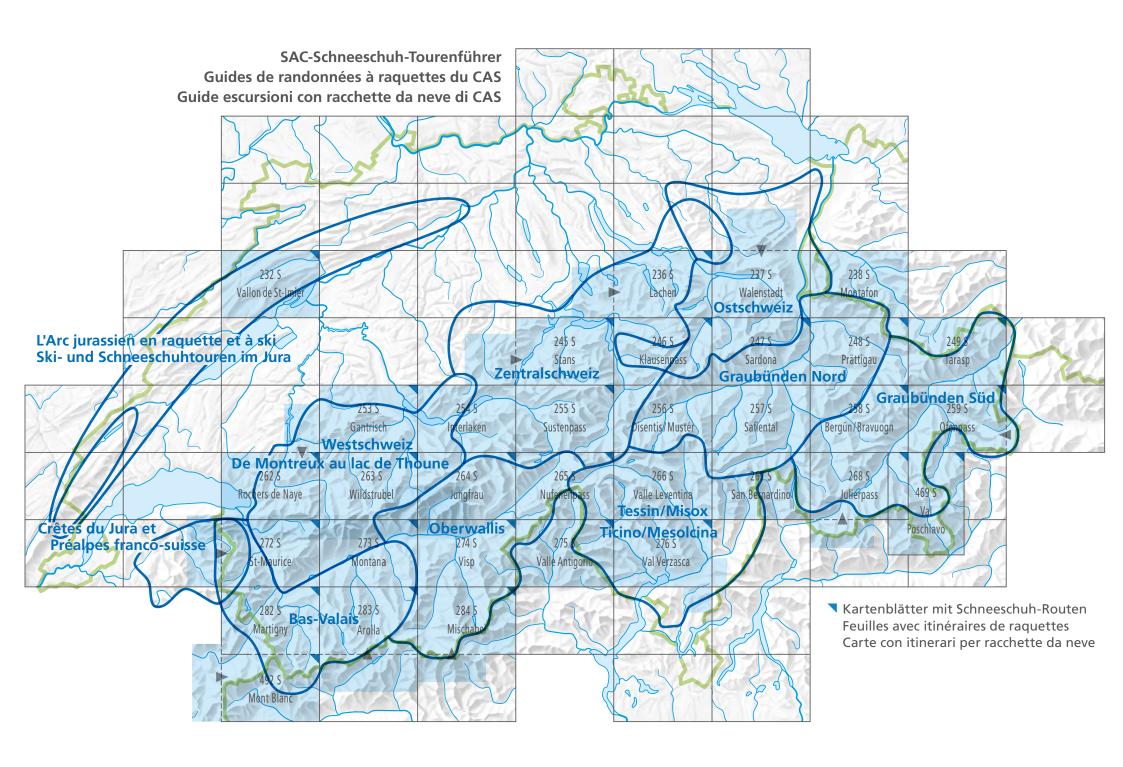
### Legal protected areas

In these areas it is forbidden to leave the routes shown in the map in order to protect wildlife.

Zone di tranquillità raccomandate Oueste zone andrebbero evitate per rispetto della fauna.

Recommended protection Please avoid these areas out of respect for the wildlife.

Altri itinerari/sentieri autorizzati Other routes/ways allowed



## Schneeschuhführer / Guide course en raquettes

Die Nummern der Schneeschuh-Routen korrelieren mit den SAC-Führern der folgenden Erscheinungsjahre. Le numéro des itinéraires de raquettes correspondent à ceux des guides CAS avec leur année de parution.

2007	Courses en raquettes 1 – De Montreux au lac de Thoune (français) ISBN: 978-3-85902-260-7
2007	Courses en raquettes 2 – Crêtes du Jura et Préalpes franco-suisse (français) ISBN: 978-3-85902-260-7
2009	Courses en raquettes Bas-Valais – De Monthey jusqu'à Zinal (français) ISBN: 978-3-85902-285-0
2011	Graubünden Nord – Vom Prättigau bis zur Surselva (deutsch) ISBN: 978-3-85902-316-1
2011	Tessin/Misox – 60 Routenvorschläge südlich der Alpen (deutsch) ISBN: 978-3-85902-315-4
2011	Zentralschweiz – Vom Brienzer- zum Zürichsee (deutsch) ISBN: 978-3-85902-348-2
2011	L'arc Jurassien/Jura – D'Olten à Genève/Von Olten nach Genf (français/deutsch) ISBN: 978-3-85902-350-5
2013	Graubünden Süd – Vom Unterengadin bis zum Averstal (deutsch) ISBN: 978-3-85902-326-0
2013	Ostschweiz – Glarus/St. Gallen/Appenzell (deutsch) ISBN: 978-3-85902-386-4
2014	Oberwallis – Grimsel bis Gemmi/Binntal bis Matterhorn (deutsch) ISBN: 978-3-85902-370-3
2014	Westschweiz – Waadt/Freiburg/Bern West (deutsch) ISBN: 978-3-85902-377-2

Das Ausgabejahr der Schneeschuh- und Skitourenkarten ist auf der Produktseite von swisstopo ersichtlich. <a href="http://www.swisstopo.admin.ch/internet/swisstopo/de/home/products/maps/leisure/ski.html">http://www.swisstopo.admin.ch/internet/swisstopo/de/home/products/maps/leisure/ski.html</a>

L'année de parution des cartes de randonnées à raquette et à ski est consultable sur la page des produits du site de swisstopo.

http://www.swisstopo.admin.ch/internet/swisstopo/fr/home/products/maps/leisure/ski.html

Copyright 2016 by swisstopo CH-3084 Wabern